



REPÚBLICA DOMINICANA

PROCURADURÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

**CONDICIONES GENERALES Y ESPECIFICACIONES
TÉCNICAS DEL PROCESO**

**TRADUCCIÓN DE EXPEDIENTE DEL IDIOMA
ESPAÑOL AL INGLÉS. S/R 021-5327**

PROCESO COMPRA MENOR

PROCURADURÍA-DAF-CM-2021-0116

Santo Domingo, Distrito Nacional
República Dominicana
septiembre 2021



1. Objetivo y alcance

Constituye el objeto del presente documento, establecer y las condiciones generales y las especificaciones técnicas para la Traducción de Expediente del idioma español al inglés. S/R 021-5327.

Documentos que conforman la propuesta

Los siguientes documentos son necesarios tanto para Persona Jurídica como para Persona Física:

1. Formulario de presentación de oferta técnica, SNCC.F.034.
2. Certificación de Registro de Proveedor del Estado (RPE).
3. Certificación de Mipyme, si aplica.
4. Certificación de DGII donde conste que está al día con sus obligaciones tributarias.
5. Certificación de la TSS donde conste que está al día con sus obligaciones con la Seguridad Social.
6. Formulario de información sobre el oferente (SNCC.F.042)
7. Formulario oferta económica, SNCC.F.033, debidamente firmado y sellado.
8. Tener inscrito en su de Registro de Proveedor del Estado (RPE) la actividad comercial 82111804
9. Experiencia en el sector público (las misma podrá ser validado mediante carta, orden u contrato
10. **Oferta Técnica**, Certificación del consejo del poder judicial contentiva de la designación como interprete judicial, copia fotostática de la cédula de identidad y electoral, currículum vitae actualizado, certificación de alguna empresa o institución del Estado en la cual haya prestado servicios de traducción de documentos relativos a finanzas públicas. alta experiencia en materia de finanzas públicas, ser interprete en idioma inglés, francés y cualquier otro adicional.

2. Descripción del bien o servicio

Los bienes requeridos para la Traducción de Expediente del idioma español al inglés ,comprende los siguientes ítems:

Lista de artículos

ÍTEM	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD SOLICITADA	U/M
I	TRADUCCIÓN DE EXPEDIENTE DEL IDIOMA ESPAÑOL AL INGLÉS.	I	UD

2.2 Especificaciones Técnicas

- El expediente consta de 239 páginas aproximadamente
- Traducción del idioma español al inglés



- El expediente deberá ser entregado en siete (7) días luego de notificada la adjudicación

3. Condiciones:

- El oferente deberá incluir en su oferta todas las condiciones establecidas en el presente documento sobre el bien o servicio ofertados, es decir, deberá incluir **(tiempo de entrega, crédito, especificaciones del bien o servicio)**.
- Para que el producto pueda ser considerado CONFORME, deberá cumplir con todas y cada una de las especificaciones citadas en el presente documento. Es decir, el no cumplimiento, error u omisión en una de las especificaciones, implica la descalificación del producto, y la declaratoria de NO CONFORME del producto.

4. Tiempo y forma de entrega

Los bienes a adquirir deben ser entregados en el 2do piso de la Procuraduría General de la República, en el Departamento de Compras, **siete (7)** días después de notificada la adjudicación.

5. Condiciones de pago

El pago será realizado a más tardar sesenta (60) días, luego de haber recibido conforme el servicio y entregada la factura.

6. Criterios de evaluación

Las Propuestas deberán contener toda la documentación necesaria, suficiente y fehaciente para demostrar que su oferta cumple con lo requerido en el presente documento. Las ofertas serán evaluadas bajo la modalidad "CUMPLE/ NO CUMPLE".

7. Criterios de adjudicación

La adjudicación será decidida a favor del oferente cuya propuesta cumpla con los requisitos exigidos y sea calificada como la más conveniente para los intereses institucionales, teniendo en cuenta el precio, la calidad y las demás condiciones que se establecen en el presente documento y en las especificaciones técnicas.

Será adjudicada la oferta económica, completa en su totalidad y que cumpla con todas las condiciones y documentaciones antes descritas, **en base al Menor Precio Ofertado**.



Nota importante: Favor analizar las ofertas antes de cargarla definitivamente al sistema, ya que esta acción es de exclusiva responsabilidad del oferente, no siendo la institución responsable de los errores u omisiones que pudieran resultar en las mismas.

Para cualquier duda o aclaración sobre este proceso favor contactarnos, al 809-533-3522, ext. 1264 o al correo: jeniffer.sanchez@pgr.gob.do.

Anexos

1. Formulario presentación de oferta técnica (SNCC.F.034)
2. Formulario presentación de oferta económica (SNCC.F.033)
3. Formulario de información sobre el oferente (SNCC.F.042)